



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 97-28**

under the

**HARMONIZED SALES TAX ACT
(O.C. 97-318)**

Filed April 24, 1997

Regulation Outline

Citation. . . . .	.1
Definitions. . . . .	.2
Act — Loi	
PART I	
TRANSITION	
Repealed. . . . .	.3
Repealed. . . . .	.5
Repealed. . . . .	.6
Repealed. . . . .	.7
Repealed. . . . .	.8
Repealed. . . . .	.9
PART II	
PAYMENTS AND CREDITS	
Application. . . . .	.10
Definitions. . . . .	.11
composite property — bien mixte	
exempt supply — fourniture exonérée	
printed book — livre imprimé	
property — bien	
qualifying course — cours admissible	
qualifying property — bien admissible	
read-only medium — support non inscriptible	
research and development — recherche et avancement	
service — service	
Printed books, composite property, audio recordings and scriptures	12
Repealed. . . . .	.13
Research and development. . . . .	.14
Specially equipped vehicles. . . . .	.15
PART III	
VEHICLES	
Application. . . . .	.16
Definitions. . . . .	.17
antique vehicle — ancien modèle	
average wholesale price — prix de gros moyen	
immediate family — famille immédiate	
off-road vehicle — véhicule hors route	

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 97-28**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA TAXE DE VENTE HARMONISÉE
(D.C. 97-318)**

Déposé le 24 avril 1997

Sommaire

Citation. . . . .	.1
Définitions. . . . .	.2
Loi — Act	
PARTIE I	
DISPOSITIONS TRANSITOIRES	
Abrogé. . . . .	.3
Abrogé. . . . .	.5
Abrogé. . . . .	.6
Abrogé. . . . .	.7
Abrogé. . . . .	.8
Abrogé. . . . .	.9
PARTIE II	
PAIEMENTS ET CRÉDITS	
Application. . . . .	.10
Définitions. . . . .	.11
bien — property	
bien admissible — qualifying property	
bien mixte — composite property	
cours admissible — qualifying course	
fourniture exonérée — exempt supply	
livre imprimé — printed book	
recherche et avancement — research and development	
service — service	
support non inscriptible — read-only medium	
Livres imprimés, bien mixte, enregistrements sonores et Écritures.	12
Abrogé. . . . .	.13
Recherche et avancement. . . . .	.14
Véhicules munis d'équipement spécial. . . . .	.15
PARTIE III	
VÉHICULES	
Application. . . . .	.16
Définitions. . . . .	.17
ancien modèle — antique vehicle	
famille immédiate — immediate family	
prix de gros moyen — average wholesale price	
province participante — participating province	

Under sections 5, 13, 21 and 30 of the *Harmonized Sales Tax Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2000-12

Citation

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation - Harmonized Sales Tax Act*.

Definitions

2 In this Regulation

“Act” means the *Harmonized Sales Tax Act*. (*Loi*)

PART I TRANSITION

Repealed: 2012, c.36, s.5

2012, c.36, s.5

Application

Repealed: 2012, c.36, s.5

2012, c.36, s.5

3 Repealed: 2012, c.36, s.5

2012, c.36, s.5

4 Repealed: 2012, c.36, s.5

2012, c.36, s.5

Prescribed date

Repealed: 2012, c.36, s.5

2012, c.36, s.5

5 Repealed: 2012, c.36, s.5

2012, c.36, s.5

Continuous goods and services

Repealed: 2012, c.36, s.5

2012, c.36, s.5

6 Repealed: 2012, c.36, s.5

2012, c.36, s.5

En vertu des articles 5, 13, 21 et 30 de la *Loi sur la taxe de vente harmonisée*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

2000-12

Citation

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement général - Loi sur la taxe de vente harmonisée*.

Définitions

2 Dans le présent règlement

« Loi » désigne la *Loi sur la taxe de vente harmonisée*. (*Act*)

PARTIE I DISPOSITIONS TRANSITOIRES

Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5

2012, ch. 36, art. 5

Application

Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5

2012, ch. 36, art. 5

3 Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5

2012, ch. 36, art. 5

4 Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5

2012, ch. 36, art. 5

Date prescrite

Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5

2012, ch. 36, art. 5

5 Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5

2012, ch. 36, art. 5

Fourniture continue de marchandises et services

Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5

2012, ch. 36, art. 5

6 Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5

2012, ch. 36, art. 5

Lease of goods

Repealed: 2012, c.36, s.5
2012, c.36, s.5

7 Repealed: 2012, c.36, s.5
2012, c.36, s.5

Transitional housing rebate

Repealed: 2012, c.36, s.5
2012, c.36, s.5

8 Repealed: 2012, c.36, s.5
2012, c.36, s.5

Vehicles

Repealed: 2012, c.36, s.5
2012, c.36, s.5

9 Repealed: 2012, c.36, s.5
2012, c.36, s.5

PART II**PAYMENTS AND CREDITS****Application**

10 This Part applies with respect to Part IV of the Act.

Definitions

11 In this Part

“composite property” means property that is wrapped, packaged or otherwise prepared for sale as a single product where the only components of the product are a printed book and

(a) a read-only medium that contains material all or substantially all of the value of which is reasonably attributable to one or more of the following:

(i) a reproduction of the printed book;

(ii) material that makes specific reference to the printed book and its content and that supplements, and is integrated with, that content, or

Location de marchandises

Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5
2012, ch. 36, art. 5

7 Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5
2012, ch. 36, art. 5

Remboursement transitoire pour habitation

Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5
2012, ch. 36, art. 5

8 Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5
2012, ch. 36, art. 5

Véhicules

Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5
2012, ch. 36, art. 5

9 Abrogé : 2012, ch. 36, art. 5
2012, ch. 36, art. 5

PARTIE II**PAIEMENTS ET CRÉDITS****Application**

10 La présente partie s’applique à l’égard de la partie IV de la Loi.

Définitions

11 Dans la présente partie

« assureur » Abrogé : 2012-33

« bien » désigne un bien au sens de la définition au paragraphe 123(1) de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada); (*property*)

« bien admissible » désigne un bien qui est

a) un livre imprimé,

b) un bien mixte,

c) une mise à jour d’un livre imprimé,

(b) if the product is specially designed for use by students enrolled in a qualifying course, a read-only medium or a right to access a website, or both of them, that contains material that is related to the subject matter of the printed book; (*bien mixte*)

“exempt supply” means an exempt supply as defined in subsection 123(1) of the *Excise Tax Act* (Canada); (*fourniture exonérée*)

“insurer” Repealed: 2012-33

“printed book” means a printed book as defined in subsection 259.1(1) of the *Excise Tax Act* (Canada); (*livre imprimé*)

“property” means property as defined in subsection 123(1) of the *Excise Tax Act* (Canada); (*bien*)

“qualifying course” means a course in which the service of instructing

(a) is an exempt supply included in Part III of Schedule V to the *Excise Tax Act* (Canada), or

(b) would be an exempt supply included in Part III of Schedule V to the *Excise Tax Act* (Canada) but for the fact that the supplier of the service has made an election under that Part; (*cours admissible*)

“qualifying property” means property that is

(a) a printed book,

(b) a composite property,

(c) an update of a printed book,

(d) an audio recording, all or substantially all of which is a spoken reading of a printed book, or

(e) a bound or unbound printed version of scripture of any religion; (*bien admissible*)

“read-only medium” means a tangible medium that is designed for the read-only storage of information and other material in digital format; (*support non inscriptible*)

“research and development” means systematic investigation or search carried out in a field of science or technology by means of experiment or analysis, including

d) un enregistrement sonore qui consiste, en totalité ou en presque totalité, en une lecture orale d’un livre imprimé, ou

e) une version imprimée, reliée ou non, des Écritures d’une religion; (*qualifying property*)

« bien mixte » désigne un bien qui est enveloppé, emballé ou autrement préparé en vue d’être vendu comme produit unitaire et est composé uniquement d’un livre imprimé et

a) d’un support non inscriptible contenant des données dont il est raisonnable d’attribuer la totalité ou la presque totalité de la valeur à l’un ou plusieurs des éléments suivants :

(i) la reproduction du livre imprimé,

(ii) des données qui renvoient expressément au livre imprimé et à son contenu et qui complètent ce contenu et y sont intégrées, ou

b) si le produit est particulièrement destiné aux étudiants inscrits à un cours admissible, d’un support non inscriptible ou d’un droit d’accès à un site Web, ou de l’un et l’autre, qui contient des données ayant trait au sujet du livre imprimé; (*composite property*)

« cours admissible » désigne un cours constituant un service d’enseignement qui

a) est une fourniture exonérée figurant à la partie III de l’annexe V de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada), ou

b) serait une fourniture exonérée figurant à la partie III de l’annexe V de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada) si le fournisseur du service n’avait pas fait de choix en vertu de cette partie; (*qualifying course*)

« fonds réservé » Abrogé : 2012-33

« fourniture exonérée » désigne une fourniture exonérée au sens de la définition au paragraphe 123(1) de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada); (*exempt supply*)

« livre imprimé » désigne un livre imprimé au sens de la définition au paragraphe 259.1(1) de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada); (*printed book*)

« recherche et avancement » désigne une investigation ou recherche systématique menée dans un domaine

- (a) basic research, namely, work undertaken for the advancement of scientific or technical knowledge without a specific practical application in view,
- (b) applied research, namely, work undertaken for the advancement of scientific or technical knowledge with a specific practical application in view, or
- (c) development, namely, use of the results of basic or applied research for the purpose of creating new, or improving existing, materials, devices, products or processes,
- but not including
- (d) market research or sales promotion,
- (e) quality control or routine testing of materials, devices or products,
- (f) prospecting, exploring or drilling for or producing minerals, petroleum or natural gas,
- (g) the commercial production of a new or improved material, device or product or the commercial use of a new or improved process,
- (h) style changes, or
- (i) routine data collection; (*recherche et avancement*)

“segregated fund” Repealed: 2012-33

“service” means a service as defined in subsection 123(1) of the *Excise Tax Act* (Canada). (*service*)

“specified service” Repealed: 2012-33

2006-80; 2012-33

scientifique ou technologique, effectuée par voie d’expérimentation ou d’analyse, y compris

- a) la recherche pure, à savoir le travail entrepris pour l’avancement de la science ou de la technologie sans aucune application pratique en vue,
- b) la recherche appliquée, à savoir le travail entrepris pour l’avancement de la science ou de la technologie avec une application pratique en vue, ou
- c) l’avancement, à savoir l’utilisation des résultats de la recherche pure ou appliquée dans le but de créer de nouveaux matériaux, dispositifs, produits ou procédés, ou d’améliorer les matériaux, dispositifs, produits ou procédés existants,

mais ne comprend pas

- d) la prospection du marché ou la stimulation de la vente,
- e) le contrôle de la qualité ou l’échantillonnage régulier des matériaux, des dispositifs ou des produits,
- f) la prospection, l’exploration ou le forage fait en vue de découvrir ou d’exploiter des minéraux, du pétrole ou du gaz naturel,
- g) la production commerciale d’un matériau, d’un dispositif, ou d’un produit nouveau ou meilleur, ou l’utilisation commerciale d’un procédé nouveau ou plus efficace,
- h) les modifications de style, ou
- i) l’obtention ordinaire de données; (*research and development*)

« service » désigne un service au sens de la définition au paragraphe 123(1) de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada); (*service*)

« service déterminé » Abrogé : 2012-33

« support non inscriptible » désigne un support corporel conçu pour le stockage en lecture seule d’information et d’autres données sous forme numérique. (*read-only medium*)

2006-80; 2012-33

Printed books, composite property, audio recordings and scriptures

2006-80

12(1) A supply of a qualifying property is prescribed for the purposes of subsections 12(1) and (2) of the Act.

12(2) The amount of a payment or credit under subsection 12(1) of the Act for a supply under subsection (1) is the difference between the amount of the tax payable in respect of the supply under subsection 165(2) of the *Excise Tax Act* (Canada), and any input tax credits in respect of that tax that are claimed under Part IX of that Act.

12(3) Where a recipient receives a supply of a property referred to in subsection (1) after March 31, 1997, and tax is paid or payable in respect of that supply under subsection 165(2) of the *Excise Tax Act* (Canada), the supplier of the property may, on behalf of the government of New Brunswick, pay or credit to the recipient an amount equal to the tax paid or payable on the property under that subsection.

12(4) Any recipient who does not receive a payment or credit under subsection 12(1) of the Act at the point of sale may, not more than four years after the date that the tax becomes payable under subsection 165(2) of the *Excise Tax Act* (Canada) in respect of the supply, apply to the Minister of National Revenue for the payment or credit.

12(5) An application under subsection (4) shall be on the form provided by the Minister of National Revenue and in the manner required by that Minister.

2006-80

Repealed

13 Repealed: 2012-33

2012-33

Research and development

14(1) A supply of property and services used directly in research and development by a university is prescribed for the purposes of subsections 12(1) and (3) of the Act.

14(2) The amount of a payment or credit under subsection 12(1) of the Act for a supply under subsection (1) is the amount of the tax payable in respect of the

Livres imprimés, bien mixte, enregistrements sonores et Écritures

2006-80

12(1) La fourniture d'un bien admissible est prescrite aux fins des paragraphes 12(1) et (2) de la Loi.

12(2) Le montant du paiement ou du crédit en vertu du paragraphe 12(1) de la Loi pour une fourniture visée au paragraphe (1) est la différence entre le montant de la taxe payable relativement à la fourniture en vertu du paragraphe 165(2) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada), et tous crédits de taxe sur les intrants relativement à cette taxe qui sont demandés en vertu de la partie IX de cette loi.

12(3) Lorsqu'un acquéreur reçoit la fourniture d'un bien visé au paragraphe (1) après le 31 mars 1997, et que la taxe est payée ou payable relativement à cette fourniture en vertu du paragraphe 165(2) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada), le fournisseur du bien peut, au nom du gouvernement du Nouveau-Brunswick, payer ou créditer à l'acquéreur un montant égal à la taxe payée ou payable pour le bien en vertu de ce paragraphe.

12(4) Tout acquéreur qui ne reçoit pas de paiement ou de crédit en vertu du paragraphe 12(1) de la Loi à l'endroit de la vente peut, dans les quatre ans suivant la date où la taxe devient payable en vertu du paragraphe 165(2) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada) relativement à la fourniture, demander le paiement ou le crédit au ministre du Revenu national.

12(5) La demande prévue au paragraphe (4) est faite au moyen de la formule fournie par le ministre du Revenu national et de la manière requise par ce ministre.

2006-80

Abrogé

13 Abrogé : 2012-33

2012-33

Recherche et avancement

14(1) La fourniture de biens et services utilisés directement pour la recherche et l'avancement par une université est prescrite aux fins des paragraphes 12(1) et (3) de la Loi.

14(2) Le montant du paiement ou du crédit en vertu du paragraphe 12(1) de la Loi pour une fourniture visée au paragraphe (1) est le montant de la taxe payable relative-

supply under subsection 165(2) of the *Excise Tax Act* (Canada).

14(3) An application for a payment or credit for a supply under subsection (1) shall be made to the Minister on the form provided by the Minister within one year after the tax becomes payable under subsection 165(2) of the *Excise Tax Act* (Canada) in respect of the supply.

Specially equipped vehicles

15(1) A supply of a passenger vehicle, truck or van that

- (a) is specially equipped with
 - (i) a device that is used primarily to enable a wheelchair or scooter to enter or leave the passenger vehicle, truck or van, or
 - (ii) auxiliary driving controls that are used to facilitate the operation of the passenger vehicle, truck or van, and
- (b) is not operated by any person for the purpose of earning a profit for any person or as part of any undertaking carried on for gain,

is prescribed for the purposes of subsections 12(1) and (3) of the Act.

15(2) The amount of a payment or credit under subsection 12(1) of the Act for a supply under subsection (1) is the amount of the tax payable in respect of the supply under subsection 165(2) of the *Excise Tax Act* (Canada).

15(3) An application for a payment or credit for a supply under subsection (1) shall be made in writing to the Minister, shall set out such information as the Minister may require and shall be accompanied by a letter from a medical practitioner certifying that the person who is being transported in or is operating the passenger vehicle, truck or van is permanently disabled.

ment à la fourniture en vertu du paragraphe 165(2) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada).

14(3) La demande de paiement ou de crédit pour une fourniture visée au paragraphe (1) est faite au Ministre au moyen de la formule fournie par le Ministre au plus tard un an après la date où la taxe devient payable en vertu du paragraphe 165(2) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada) relativement à la fourniture.

Véhicules munis d'équipement spécial

15(1) La fourniture d'une voiture particulière, d'un camion ou d'une camionnette qui

- a) est muni d'équipement spécial comprenant
 - (i) un dispositif utilisé principalement pour permettre la montée d'un fauteuil roulant ou d'une mobylette dans la voiture particulière, le camion ou la camionnette ou en permettre la descente, ou
 - (ii) des dispositifs auxiliaires utilisés pour faciliter la conduite de la voiture particulière, du camion ou de la camionnette, et
- b) n'est pas utilisé par une personne à des fins lucratives pour bénéficier à toute personne ou dans toute entreprise à but lucratif,

est prescrite aux fins des paragraphes 12(1) et (3) de la Loi.

15(2) Le montant du paiement ou du crédit en vertu du paragraphe 12(1) de la Loi pour une fourniture visée au paragraphe (1) est le montant de la taxe payable relativement à la fourniture en vertu du paragraphe 165(2) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada).

15(3) La demande de paiement ou de crédit pour une fourniture visée au paragraphe (1) est faite par écrit au Ministre, mentionne les renseignements que le Ministre peut requérir et est accompagnée d'une lettre d'un médecin attestant que la personne qui est transportée dans la voiture particulière, le camion ou la camionnette ou qui utilise un tel véhicule est handicapée de façon permanente.

**PART III
VEHICLES**

Application

16 This Part applies with respect to Part V of the Act.

Definitions

17 In this Part

“antique vehicle” means antique vehicle as defined in section 1 of the *Motor Vehicle Act*; (*ancien modèle*)

“average wholesale price” means the average wholesale price provided for in section 17.2; (*prix de gros moyen*)

“immediate family”, when used in reference to any person, means a spouse, father, mother, stepfather, stepmother, son, daughter, stepson, stepdaughter, sister, brother, grandfather, grandmother, grandson, granddaughter; (*famille immédiate*)

“off-road vehicle” means off-road vehicle as defined in the *Off-Road Vehicle Act*; (*véhicule hors route*)

“participating province” means a participating province as defined in subsection 123(1) of the *Excise Tax Act* (Canada); (*province participante*)

“vehicle” means a motor vehicle required to be registered under the *Motor Vehicle Act* that is taxable under Part V of the Act or an off-road vehicle required to be registered under the *Off-Road Vehicle Act* that is taxable under Part V of the Act. (*véhicule*)

“wholesale price” Repealed: 2015-62
2003, c.7, s.36; 2013-3; 2013-76; 2015-62

**PARTIE III
VÉHICULES**

Application

16 La présente partie s’applique relativement à la partie V de la Loi.

Définitions

17 Dans la présente partie

« ancien modèle » désigne un ancien modèle selon la définition qu’en donne l’article 1 de la *Loi sur les véhicules à moteur*; (*antique vehicle*)

« famille immédiate », lorsqu’utilisé comme renvoi à une personne, désigne un conjoint, un père, une mère, un beau-père, une belle-mère, un fils, une fille, un beau-fils, une belle-fille, une soeur, un frère, un grand-père, une grand-mère, un petit-fils, une petite-fille; (*immediate family*)

« prix de gros » Abrogé : 2015-62

« prix de gros moyen » désigne le prix de gros moyen selon ce que prévoit l’article 17.2; (*average wholesale price*)

« province participante » désigne une province participante au sens de la définition au paragraphe 123(1) de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada); (*participating province*)

« véhicule » désigne le véhicule à moteur dont l’immatriculation est exigée par la *Loi sur les véhicules à moteur* et qui est taxable sous le régime de la partie V de la Loi ou le véhicule hors route dont l’immatriculation est exigée par la *Loi sur les véhicules hors route* et qui est taxable sous le régime de la partie V de la Loi; (*vehicle*)

« véhicule hors route » s’entend selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur les véhicules hors route*. (*off-road vehicle*)

2003, ch. 7, art. 36; 2013-3; 2013-76; 2015-62

Definition of “supply” for the purposes of Part V of the Act

2013-3

17.1 In Part V of the Act, “supply” means a supply as defined in subsection 123(1) of the *Excise Tax Act* (Canada).

2013-3

Average wholesale price

2013-76; 2015-62

17.2(1) Subject to subsections (1.1), (2), (3) and (4), the average wholesale price of a vehicle is the average wholesale price as listed in a trade publication acceptable to the Commissioner.

17.2(1.1) If a trade publication lists only the lowest wholesale price and the highest wholesale price for a vehicle, the average wholesale price of the vehicle shall be determined as follows:

$$(A + B) / 2$$

where

A is the lowest wholesale price of the vehicle; and

B is the highest wholesale price of the vehicle.

17.2(2) If the make and model of a vehicle are not listed in a trade publication because they are too recent, the average wholesale price of the vehicle shall be determined as follows:

$$A + (0.15 \times A)$$

where

A is the most recent value for a similar make and model of the vehicle listed in a trade publication.

17.2(3) If the make and model of a vehicle are not listed in a trade publication because they are too old but the vehicle is not an antique vehicle, the average wholesale price of the vehicle is the greater of

(a) \$500, and

(b) the amount determined as follows:

Définition de « fourniture » pour l'application de la partie V de la Loi

2013-3

17.1 Dans la partie V de la Loi, « fourniture » s'entend au sens de la définition que donne de ce terme le paragraphe 123(1) de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada).

2013-3

Prix de gros moyen

2013-76; 2015-62

17.2(1) Sous réserve des paragraphes (1.1), (2), (3) et (4), le prix de gros moyen d'un véhicule est celui qui figure au catalogue d'une publication commerciale que le Commissaire juge acceptable.

17.2(1.1) Si le catalogue d'une publication commerciale ne publie que le prix de gros le plus bas et le plus élevé, le prix de gros moyen du véhicule est déterminé par la formule suivante :

$$(A+B)/2$$

Légende :

A son prix de gros le plus bas.

B son prix de gros le plus élevé.

17.2(2) Si d'après sa marque et son modèle, un véhicule est trop récent pour figurer au catalogue d'une publication commerciale, le prix de gros moyen du véhicule est déterminé selon ce qui suit :

$$A + (0.15 \times A)$$

Légende :

A la plus récente valeur d'un véhicule de marque et de modèle semblables qui figure au catalogue d'une publication commerciale.

17.2(3) Si, d'après sa marque et son modèle, un véhicule est trop vieux pour figurer au catalogue d'une publication commerciale sans être un ancien modèle, le prix de gros moyen du véhicule est le plus élevé des montants suivants :

a) 500 \$

b) le montant déterminé selon ce qui suit :

$$B - Y(0.10 \times B)$$

where

B is the most recent value for a similar make and model of the vehicle listed in a trade publication;

Y is the number of years between the model year of the vehicle and the model year of the similar make and model of the vehicle.

17.2(4) If the make and model of a vehicle are not listed in a trade publication and no similar make and model are listed in a trade publication, the Commissioner shall determine the average wholesale price of the vehicle.

2013-76; 2015-62

Fair value

18(1) Subject to subsections (3), (4), (5), (6) and (7), the fair value of a vehicle for the purposes of taxation under Part V of the Act is the greater of the following amounts:

- (a) the purchase price of the vehicle determined under subsection (2); and
- (b) the average wholesale price of the vehicle.

18(2) The purchase price of a vehicle is the sum of the following amounts:

- (a) the price paid for the vehicle, including the value in terms of Canadian money of services rendered and things exchanged and other consideration accepted by the vendor or person from whom the property passed, as the price or on account of the price of the vehicle; and
- (b) the cost of or charges for customs, excise, transportation and federal taxes, excluding the taxes under Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada).

18(3) Subject to subsections (4) and (5), if the difference between the average wholesale price of a vehicle and the purchase price of the vehicle does not exceed \$1,000, the fair value of the vehicle is its purchase price.

$$B - Y(0.10 \times B)$$

Légende :

B la plus récente valeur d'un véhicule de marque et de modèle semblables qui figure au catalogue d'une publication commerciale.

Y le nombre d'années qui séparent l'année automobile du véhicule de l'année automobile du véhicule de marque et de modèle semblables.

17.2(4) Le Commissaire détermine le prix de gros moyen du véhicule dont la marque et le modèle ne figurent pas au catalogue d'une publication commerciale et si n'y figure aucun véhicule de marque et de modèle semblables.

2013-76; 2015-62

Juste valeur

18(1) Sous réserve des paragraphes (3), (4), (5), (6) et (7), la juste valeur d'un véhicule aux fins de la taxation que prévoit la partie V de la Loi représente le plus élevé des deux montants suivants :

- a) son prix d'achat déterminé en vertu du paragraphe (2);
- b) son prix de gros moyen.

18(2) Le prix d'achat d'un véhicule est égal à la somme des deux montants suivants :

- a) le prix payé pour celui-ci — y compris la valeur en argent canadien des services rendus, des objets échangés et de toute autre contrepartie acceptée par le vendeur ou par la personne de qui provient le bien — en tant que prix du véhicule ou d'acompte sur ce prix;
- b) les frais afférents aux droits de douane, à la taxe d'accise, aux frais de transport et aux taxes fédérales, sauf les taxes que prévoit la partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada).

18(3) Sous réserve des paragraphes (4) et (5), si la différence entre le prix de gros moyen d'un véhicule et son prix d'achat n'excède pas 1 000 \$, la juste valeur du véhicule est égale à son prix d'achat.

18(4) The minimum fair value of a motor vehicle required to be registered under the *Motor Vehicle Act*, other than a motorcycle, is \$1,000.

18(5) The minimum fair value of a motorcycle required to be registered under the *Motor Vehicle Act* or an off-road vehicle required to be registered under the *Off-Road Vehicle Act* is \$500.

18(6) The fair value of an antique vehicle for the purposes of taxation under Part V of the Act is the greatest of the following amounts:

- (a) the purchase price of the vehicle;
- (b) the insured value of the vehicle; and
- (c) the value of the vehicle determined by the Commissioner.

18(7) If a vehicle is leased, the fair value of the vehicle for the purposes of taxation under Part V of the Act is the value of the lease payments for the period that the vehicle is registered.

18(8) Despite any other provision in this section, the Commissioner may determine the fair value of a vehicle for the purposes of taxation under Part V of the Act if

- (a) in the opinion of the Commissioner, the vehicle has suffered extensive damage or has exceptionally high mileage,
- (b) there is no valid bill of sale, or
- (c) in the opinion of the Commissioner, the fair value attributed to the vehicle by the purchaser does not represent the fair value of the vehicle.

2003, c.7, s.36; 2013-3; 2013-76; 2015-62

Disability rebate

19(1) The Minister may, on application under subsection (2), rebate the tax paid by a consumer or person under Part V of the Act in respect of a passenger vehicle, truck or van that

18(4) Est égale à 1 000 \$ la juste valeur minimale du véhicule à moteur dont l'immatriculation est exigée par la *Loi sur les véhicules à moteur*, exception faite d'une motocyclette.

18(5) Est égale à 500 \$ la juste valeur minimale d'une motocyclette dont l'immatriculation est exigée par la *Loi sur les véhicules à moteur* ou du véhicule hors route dont l'immatriculation est exigée par la *Loi sur les véhicules hors route*.

18(6) La juste valeur d'un ancien modèle aux fins de la taxation que prévoit la partie V de la Loi est égale au plus élevé des trois montants suivants :

- a) son prix d'achat;
- b) sa valeur assurée;
- c) sa valeur que détermine le Commissaire.

18(7) S'il s'agit d'un véhicule loué, sa juste valeur aux fins de la taxation que prévoit la partie V de la Loi correspond à la valeur des paiements de location pour la période de son immatriculation.

18(8) Par dérogation à toute autre disposition du présent article, le Commissaire peut déterminer la juste valeur d'un véhicule aux fins de la taxation que prévoit la partie V de la Loi dans l'un quelconque des cas suivants :

- a) selon lui, le véhicule a subi des dommages importants ou indique un kilométrage exceptionnellement élevé;
- b) il n'y a pas d'acte de vente valide;
- c) selon lui, la juste valeur que l'acheteur attribue au véhicule ne représente pas sa juste valeur.

2003, ch. 7, art. 36; 2013-3; 2013-76; 2015-62

Remboursement à l'intention des personnes handicapées

19(1) Le Ministre peut, sur demande en vertu du paragraphe (2), rembourser la taxe payée par un consommateur ou une personne en vertu de la partie V de la Loi à l'égard d'une voiture particulière, d'un camion ou d'une camionnette qui

- (a) is specially equipped with
- (i) a device that is used primarily to enable a wheelchair or scooter to enter or leave the passenger vehicle, truck or van, or
 - (ii) auxiliary driving controls that are used to facilitate the operation of the passenger vehicle, truck or van, and
- (b) is not operated by the consumer or person, or any other person, for the purpose of earning a profit for any person or as part of any undertaking carried on for gain.

19(2) An application shall be made in writing to the Minister, shall set out such information as the Minister may require and shall be accompanied by a letter from a medical practitioner certifying that the person who is being transported in or is operating the passenger vehicle, truck or van is permanently disabled.

Family gifts exemption

20(1) If a person who resides in New Brunswick transfers a vehicle to a member of his or her immediate family and there is no consideration for the transfer, including assumption of an outstanding loan on the vehicle, and if the person paid the tax on the vehicle when he or she acquired it in New Brunswick, brought it into New Brunswick or received it in New Brunswick, the member to whom the vehicle is transferred is exempt from the liability to pay the tax under Part V of the Act.

20(2) If a person who resides in a province other than New Brunswick or in a territory of Canada transfers a vehicle that is registered in that province or territory to a member of his or her immediate family who resides in New Brunswick and there is no consideration for the transfer, including assumption of an outstanding loan on the vehicle, and if the person paid all tax payable on the vehicle to that province or territory, the member to whom the vehicle is transferred is exempt from the liability to pay the tax under Part V of the Act.

20(3) A person referred to in subsection (1) or (2) may not transfer more than one vehicle to the same member of his or her immediate family in any 12 month period in the circumstances provided for in subsection (1) or (2).

- a) est muni d'équipement spécial comprenant
- (i) un dispositif utilisé principalement pour permettre la montée d'un fauteuil roulant ou d'une mobylette dans la voiture particulière, le camion ou la camionnette ou en permettre la descente, ou
 - (ii) des mécanismes auxiliaires utilisés pour faciliter la conduite de la voiture particulière, du camion ou de la camionnette, et
- b) n'est pas utilisé par le consommateur ou la personne, ou toute autre personne, à des fins lucratives pour bénéficier à toute personne ou dans toute entreprise à but lucratif.

19(2) La demande est faite par écrit au Ministre, mentionne les renseignements que le Ministre peut requérir et est accompagnée d'une lettre d'un médecin attestant que la personne qui est transportée dans la voiture particulière, le camion ou la camionnette ou qui utilise un tel véhicule est handicapée de façon permanente.

Exonération pour dons à la famille

20(1) Si une personne qui réside au Nouveau-Brunswick transfère un véhicule à un membre de sa famille immédiate et qu'il n'y a aucune contrepartie pour le transfert, y compris la prise en charge d'un prêt restant dû sur le véhicule, et si elle a payé la taxe sur le véhicule lorsqu'elle l'a acquis au Nouveau-Brunswick, l'a amené au Nouveau-Brunswick ou l'a reçu au Nouveau-Brunswick, le membre à qui le véhicule est transféré est exonéré de l'obligation de payer la taxe en vertu de la partie V de la Loi.

20(2) Si une personne qui réside dans une province autre que le Nouveau-Brunswick ou dans un territoire du Canada transfère un véhicule immatriculé dans cette province ou ce territoire à un membre de sa famille immédiate qui réside au Nouveau-Brunswick et qu'il n'y a aucune contrepartie pour le transfert, y compris la prise en charge d'un prêt restant dû sur le véhicule, et si elle a payé à l'égard du véhicule toutes les taxes payables à cette province ou à ce territoire, le membre à qui le véhicule est transféré est exonéré de l'obligation de payer la taxe en vertu de la partie V de la Loi.

20(3) La personne visée au paragraphe (1) ou (2) ne peut transférer plus d'un véhicule au même membre de sa famille immédiate au cours d'une période de douze mois dans les circonstances que prévoit le paragraphe (1) ou (2).

20(4) A vehicle that has been transferred under the circumstances provided for in subsection (1) or (2) may not be transferred under those circumstances more than once in any 12 month period.

2013-3

Other exemptions

21 A consumer or person is exempt from the liability to pay the tax under Part V of the Act in respect of the following vehicles:

- (a) Repealed: 2013-3
- (b) a vehicle removed from New Brunswick that has a transit marker;
- (c) where the consumer or person is an insurance company, a wrecked vehicle registered by the insurance company;
- (d) where the consumer or person is a motor vehicle dealer, a trade-in vehicle registered in the name of the dealer;
- (e) a vehicle inherited by the consumer or person; and
- (f) where the consumer or person is a financial institution, a repossessed vehicle registered by the financial institution.

2013-3

Refunds

2013-3

21.1(1) The Minister may refund the tax paid by the purchaser of a vehicle in the following circumstances:

- (a) the purchaser resells the vehicle within seven days after the date of purchase; and
- (b) the purchaser provides proof to the Minister that another person has, within the time referred to in paragraph (a), registered the vehicle in his or her name and paid the tax on it.

21.1(2) The Minister may refund the tax paid by the purchaser of a vehicle in New Brunswick in the following circumstances:

20(4) Un véhicule qui a été transféré dans les circonstances que prévoit le paragraphe (1) ou (2) ne peut être transféré dans ces circonstances plus d'une fois au cours d'une période de douze mois.

2013-3

Autres exonérations

21 Un consommateur ou une personne est exonérée de l'obligation de payer la taxe en vertu de la partie V de la Loi à l'égard des véhicules suivants :

- a) Abrogé : 2013-3
- b) un véhicule sorti du Nouveau-Brunswick qui a un indicatif de transit;
- c) lorsque le consommateur ou la personne est une compagnie d'assurance, un véhicule démolé immatriculé par la compagnie d'assurance;
- d) lorsque le consommateur ou la personne est un concessionnaire de véhicule à moteur, un véhicule repris immatriculé au nom du concessionnaire;
- e) un véhicule dont a hérité le consommateur ou la personne; et
- f) lorsque le consommateur ou la personne est une institution financière, un véhicule repris en possession immatriculé par l'institution financière.

2013-3

Remboursements

2013-3

21.1(1) Le Ministre peut rembourser la taxe qu'a payée l'acheteur d'un véhicule, si les circonstances qui suivent sont réunies :

- a) l'acheteur revend le véhicule dans les sept jours qui suivent la date de l'achat;
- b) l'acheteur fournit au Ministre la preuve qu'une autre personne a, dans le délai imparti à l'alinéa a), fait immatriculer le véhicule en son nom et payé la taxe exigible sur le véhicule.

21.1(2) Le Ministre peut rembourser la taxe qu'a payée l'acheteur d'un véhicule au Nouveau-Brunswick, si les circonstances qui suivent sont réunies :

(a) the purchaser removes the vehicle from New Brunswick within 30 days after the date of purchase; and

(b) the purchaser provides proof to the Minister that he or she has, within the time referred to in paragraph (a), registered the vehicle outside New Brunswick and paid the tax on it there.

21.1(3) The Minister may refund the tax paid by the purchaser of a vehicle in either or both of the following circumstances:

(a) the purchaser provides proof to the Minister that the vehicle was extensively damaged at the time it was registered under the *Motor Vehicle Act* or the *Off-Road Vehicle Act*; or

(b) the purchaser provides proof to the Minister that the vehicle had exceptionally high mileage at the time it was registered under the *Motor Vehicle Act* or the *Off-Road Vehicle Act*.

21.1(4) The purchaser referred to in subsection (3) may provide the Minister with a statement of the condition of the vehicle if it is on the form provided by the Minister and is completed by a person approved by the Commissioner.

2013-3; 2015-62

Vehicles under section 17 of the Act

Repealed: 2000-12

2000-12

22 Repealed: 2000-12

2000-12

Application of the *Revenue Administration Act*

23(1) Sections 5, 6, 7, 8, 9, 10, 10.1, 11, 26, 26.1 and 28, paragraphs 29(1)(a), (c), (c.1) and (c.2) and sections 39, 40 and 41.1 of the *Revenue Administration Act* do not apply to Part V of the Act.

23(2) Sections 2, 3, 4, 5, 6 and 7, paragraphs 10(a), (b), (c), (e), (f) and (g) and sections 12, 16, 19.1, 19.2, 19.3 and 19.4 of New Brunswick Regulation 84-247 under the *Revenue Administration Act* do not apply to Part V of the Act.

2000-12; 2010-27; 2016, c.52, s.8

a) l'acheteur sort le véhicule du Nouveau-Brunswick dans les trente jours qui suivent la date de l'achat;

b) l'acheteur fournit au Ministre la preuve qu'il a, dans le délai imparti à l'alinéa a), fait immatriculer le véhicule à l'extérieur du Nouveau-Brunswick et y a payé la taxe exigible sur le véhicule.

21.1(3) Le Ministre peut rembourser la taxe qu'a payée l'acheteur d'un véhicule dans l'une ou l'autre des circonstances qui suivent ou dans les deux :

a) il fournit au Ministre la preuve que le véhicule était grandement endommagé au moment où il a été immatriculé en application soit de la *Loi sur les véhicules à moteur*, soit de la *Loi sur les véhicules hors route*;

b) il lui fournit la preuve qu'il indiquait un kilométrage exceptionnellement élevé à ce moment.

21.1(4) L'acheteur visé au paragraphe (3) peut présenter au Ministre une déclaration concernant l'état du véhicule, à condition qu'elle soit établie sur la formule que le Ministre lui fournit et qu'elle soit remplie par une personne qu'agrée le Commissaire.

2013-3; 2015-62

Véhicules visés à l'article 17 de la Loi

Abrogé : 2000-12

2000-12

22 Abrogé : 2000-12

2000-12

Application de la *Loi sur l'administration du revenu*

23(1) Les articles 5, 6, 7, 8, 9, 10, 10.1, 11, 26, 26.1 et 28, les alinéas 29(1)a), c), c.1) et c.2) et les articles 39, 40 et 41.1 de la *Loi sur l'administration du revenu* ne s'appliquent pas à la partie V de la Loi.

23(2) Les articles 2, 3, 4, 5, 6 et 7, les alinéas 10a), b), c), e), f) et g) et les articles 12, 16, 19.1, 19.2, 19.3 et 19.4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-247 établi en vertu de la *Loi sur l'administration du revenu* ne s'appliquent pas à la partie V de la Loi.

2000-12; 2010-27; 2016, ch. 52, art. 8

PART III.1**DESIGNATED TANGIBLE PERSONAL
PROPERTY**

2000-12

Application

2000-12

23.1 This Part applies with respect to Part VI of the Act.

2000-12

Definitions

2000-12

23.2 In this Part

“aircraft” includes a balloon for air navigation; (*aéro-nef*)

“boat” includes any watercraft propelled by oars, paddles, sails, engines or other means; (*bateau*)

“immediate family”, when used in reference to any person, means a spouse, father, mother, stepfather, stepmother, son, daughter, stepson, stepdaughter, sister, brother, grandfather, grandmother, grandson, granddaughter; (*famille immédiate*)

“participating province” means a participating province as defined in subsection 123(1) of the *Excise Tax Act* (Canada); (*province participante*)

“wholesale price” means the wholesale price as listed in a trade publication acceptable to the Commissioner. (*prix de gros*)

2000-12; 2013-3

Definition of “supply” for the purposes of Part VI of the Act

2013-3

23.21 In Part VI of the Act, “supply” means a supply as defined in subsection 123(1) of the *Excise Tax Act* (Canada).

2013-3

PARTIE III.1**BIENS PERSONNELS TANGIBLES DÉSIGNÉS**

2000-12

Application

2000-12

23.1 La présente Partie s’applique relativement à la partie VI de la Loi.

2000-12

Définitions

2000-12

23.2 Dans la présente Partie

« aéronef » comprend un ballon dirigeable; (*aircraft*)

« avion » Abrogé : 2013-3

« bateau » comprend toute embarcation propulsée au moyen d’avirons, de roues, de voiles, de moteurs ou d’autres moyens; (*boat*)

« famille immédiate » lorsque cela est utilisé comme renvoi à une personne, désigne un conjoint, un père, une mère, un beau-père, une belle-mère, un fils, une fille, un beau-fils, une belle-fille, une soeur, un frère, un grand-père, une grand-mère, un petit-fils, une petite-fille; (*immediate family*)

« prix de gros » désigne le prix de gros qui figure dans une publication commerciale agréée par le Commissaire; (*wholesale price*)

« province participante » désigne une province participante au sens du paragraphe 123(1) de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada). (*participating province*)

2000-12; 2013-3

Définition de « fourniture » pour l’application de la partie VI de la Loi

2013-3

23.21 Dans la partie VI de la Loi, « fourniture » s’entend au sens de la définition que donne de ce terme le paragraphe 123(1) de la *Loi sur la taxe d’accise* (Canada).

2013-3

Designated tangible personal property

2000-12

23.3 Boats and aircraft are designated tangible personal property for the purposes of Part VI of the Act.

2000-12; 2013-3

Fair value

2000-12

23.4(1) In any of the circumstances under subsection (2), the fair value of designated tangible personal property for the purposes of taxation under Part VI of the Act is the purchase price of such property which is the sum of

(a) the price paid for such property, including the value in terms of Canadian money of services rendered and things exchanged and other consideration accepted by the vendor or person from whom the property passed, as the price or on account of the price of such property, and

(b) the cost of or charges for customs, excise, transportation and federal taxes, excluding the taxes under Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada).

23.4(2) The circumstances for the purposes of subsection (1) are:

(a) the purchase price of designated tangible personal property is less than or equal to \$1,000 below the wholesale price of the property;

(b) the purchase price of designated tangible personal property is equal to the wholesale price of the property;

(c) the purchase price of designated tangible personal property is greater than the wholesale price of the property;

(d) the purchase price of designated tangible personal property is equal to the appraised value of the property under subsection (4) or (5); and

(e) the purchase price of designated tangible personal property is greater than the appraised value of the property under subsection (4) or (5).

Biens personnels tangibles désignés

2000-12

23.3 Les bateaux et les aéronefs sont désignés à titre de biens personnels tangibles aux fins de la partie VI de la Loi.

2000-12; 2013-3

Juste valeur

2000-12

23.4(1) Dans toutes les circonstances prévues au paragraphe (2), la juste valeur d'un bien personnel tangible désigné aux fins de taxation en vertu de la partie VI de la Loi est le prix d'achat du bien qui est la somme

a) du prix payé pour le bien, y compris la valeur en argent canadien des services rendus, des objets échangés et de toute autre contrepartie acceptée par le vendeur ou par la personne de qui provient le bien, comme prix du bien ou comme acompte sur ce prix, et

b) des droits de douane, de la taxe d'accise, des frais de transport et de toutes les taxes fédérales, sauf les taxes en vertu de la Partie IX de la *Loi sur la taxe d'accise* (Canada).

23.4(2) Les circonstances aux fins du paragraphe (1) sont les suivantes :

a) le prix d'achat d'un bien personnel tangible désigné est de 1 000 \$ ou moins au-dessous du prix de gros du bien;

b) le prix d'achat d'un bien personnel tangible désigné est égal au prix de gros du bien;

c) le prix d'achat d'un bien personnel tangible désigné est plus élevé que le prix de gros du bien;

d) le prix d'achat d'un bien personnel tangible désigné est égal à la valeur estimative du bien en vertu du paragraphe (4) ou (5); et

e) le prix d'achat d'un bien personnel tangible désigné est plus élevé que la valeur estimative du bien en vertu du paragraphe (4) ou (5).

23.4(3) Where the wholesale price of designated tangible personal property is greater than the purchase price of the property as determined under subsection (1), and where no appraisal of the property is submitted under subsection (4) or (5), the fair value of the property for the purposes of taxation under Part VI of the Act is the wholesale price of the property.

23.4(4) Where

(a) the wholesale price of designated tangible personal property is more than \$1,000 greater than the purchase price of the property as determined under subsection (1),

(b) at the time of payment of the tax on the designated tangible personal property, the consumer or person liable to pay the tax on the property submits an appraisal of the value of the property made, within fourteen working days after the purchase of the property, by a person approved by the Commissioner, and

(c) the appraised value of the designated tangible personal property is greater than the purchase price of the property as determined under subsection (1),

the fair value of the property for the purposes of taxation under Part VI of the Act is the appraised value of the property.

23.4(5) Except where an appraisal has been submitted under subsection (4), where the wholesale price of designated tangible personal property is more than \$1,000 greater than the purchase price of the property as determined under subsection (1), the consumer or person liable to pay the tax on the property may, within fourteen working days after the tax is paid, obtain a written appraisal of the value of the property from any person approved by the Commissioner and submit the appraisal to the Commissioner.

23.4(6) Where the appraised value of designated tangible personal property under subsection (5) is greater than the purchase price of the property as determined under subsection (1), the fair value of the property for the purposes of taxation under Part VI of the Act is the appraised value of the property.

23.4(7) Notwithstanding any other provision in this section, where designated tangible personal property is leased, the fair value of the property for the purposes of taxation under Part VI of the Act is the value of the lease

23.4(3) Lorsque le prix de gros d'un bien personnel tangible désigné est plus élevé que le prix d'achat du bien tel que le détermine le paragraphe (1), et lorsqu'aucune estimation du bien n'est présentée en vertu du paragraphe (4) ou (5), la juste valeur du bien aux fins de taxation en vertu de la partie VI de la Loi est le prix de gros du bien.

23.4(4) Lorsque

a) le prix de gros d'un bien personnel tangible désigné est de plus de 1 000 \$ plus élevé que le prix d'achat du bien tel que le paragraphe (1) le détermine,

b) au moment du paiement de la taxe sur le bien personnel tangible désigné, le consommateur ou la personne qui a l'obligation de payer la taxe sur le bien présente, dans les quatorze jours ouvrables qui suivent l'achat du bien, une estimation de la valeur du bien faite par une personne agréée par le Commissaire, et

c) la valeur estimative du bien personnel tangible désigné est plus élevée que le prix d'achat du bien tel que le paragraphe (1) le détermine,

la juste valeur du bien aux fins de taxation en vertu de la partie VI de la Loi est la valeur estimative du bien.

23.4(5) Sauf lorsqu'une estimation a été présentée en vertu du paragraphe (4), lorsque le prix de gros d'un bien personnel tangible désigné est supérieur de plus de 1 000 \$ au prix d'achat du bien tel que le détermine le paragraphe (1), le consommateur ou la personne qui a l'obligation de payer la taxe sur le bien peut, dans les quatorze jours ouvrables qui suivent le jour où la taxe est payée, obtenir une estimation écrite de la valeur du bien de toute personne agréée par le Commissaire et présenter l'estimation au Commissaire.

23.4(6) Lorsque la valeur estimative d'un bien personnel tangible désigné en vertu du paragraphe (5) est plus élevée que le prix d'achat du bien tel que le paragraphe (1) le détermine, la juste valeur du bien aux fins de taxation en vertu de la Partie VI de la Loi est la valeur estimative du bien.

23.4(7) Nonobstant toute autre disposition du présent article, lorsqu'un bien personnel tangible désigné est loué, la juste valeur du bien aux fins de taxation en vertu de la partie VI de la Loi est la valeur des paiements de location pour la période où le bien est loué par le con-

payments for the period that the property is leased by the consumer or person liable to pay the tax on the property.

2000-12; 2013-3

Payment of tax

2000-12

23.5 The consumer or person liable to pay the tax on designated tangible personal property under Part VI of the Act shall pay the tax on the property within five working days after acquiring the property.

2000-12; 2013-3

Family gifts exemption

2000-12

23.6(1) If a person who resides in New Brunswick transfers designated tangible personal property to a member of his or her immediate family and there is no consideration for the transfer, including assumption of an outstanding loan on the property, and if the person paid the tax on the property when he or she acquired it in New Brunswick, brought it into New Brunswick or received it in New Brunswick, the member to whom the property is transferred is exempt from the liability to pay the tax under Part VI of the Act.

23.6(2) If a person who resides in a province other than New Brunswick or in a territory of Canada transfers designated tangible personal property to a member of his or her immediate family who resides in New Brunswick and there is no consideration for the transfer, including assumption of an outstanding loan on the property, and if the person paid all tax payable on the property to that province or territory, the member to whom the property is transferred is exempt from the liability to pay the tax under Part VI of the Act.

23.6(3) A person referred to in subsection (1) or (2) may not transfer more than one aircraft to the same member of his or her immediate family in any 12 month period in the circumstances provided for in subsection (1) or (2).

23.6(4) An aircraft that has been transferred under the circumstances provided for in subsection (1) or (2) may not be transferred under those circumstances more than once in any 12 month period.

sommateur ou la personne qui a l'obligation de payer la taxe sur le bien.

2000-12; 2013-3

Paiement de la taxe

2000-12

23.5 Le consommateur ou la personne qui a l'obligation de payer la taxe sur le bien personnel tangible désigné en vertu de la partie VI de la Loi paie la taxe sur le bien dans les cinq jours ouvrables qui suivent son acquisition.

2000-12; 2013-3

Exonération pour dons à la famille

2000-12

23.6(1) Si une personne qui réside au Nouveau-Brunswick transfère un bien personnel tangible désigné à un membre de sa famille immédiate et qu'il n'y a aucune contrepartie pour le transfert, y compris la prise en charge d'un prêt restant dû sur le bien, et si elle a payé la taxe sur le bien lorsqu'elle l'a acquis au Nouveau-Brunswick, l'a apporté au Nouveau-Brunswick ou l'a reçu au Nouveau-Brunswick, le membre à qui le bien est transféré est exonéré de l'obligation de payer la taxe en vertu de la partie VI de la Loi.

23.6(2) Si une personne qui réside dans une province autre que le Nouveau-Brunswick ou dans un territoire du Canada transfère un bien personnel tangible désigné à un membre de sa famille immédiate qui réside au Nouveau-Brunswick et qu'il n'y a aucune contrepartie pour le transfert, y compris la prise en charge d'un prêt restant dû sur le bien, et si elle a payé à l'égard du bien toutes les taxes payables à cette province ou à ce territoire, le membre à qui le bien est transféré est exonéré de l'obligation de payer la taxe en vertu de la partie VI de la Loi.

23.6(3) La personne visée au paragraphe (1) ou (2) ne peut transférer plus d'un aéronef au même membre de sa famille immédiate au cours d'une période de douze mois dans les circonstances que prévoit le paragraphe (1) ou (2).

23.6(4) Un aéronef qui a été transféré dans les circonstances que prévoit le paragraphe (1) ou (2) ne peut être transféré dans ces circonstances plus d'une fois au cours d'une période de douze mois.

23.6(5) A person referred to in subsection (1) or (2) may not transfer more than one boat to the same member of his or her immediate family in any 12 month period in the circumstances provided for in subsection (1) or (2).

23.6(6) A boat that has been transferred under the circumstances provided for in subsection (1) or (2) may not be transferred under those circumstances more than once in any 12 month period.

2000-12; 2013-3

Other exemptions

2000-12

23.7 A consumer or person is exempt from the liability to pay the tax under Part VI of the Act in respect of the following designated tangible personal property:

- (a) Repealed: 2013-3
- (b) a boat that does not exceed ten feet in length and is not motor powered;
- (c) where the consumer or person is an insurance company, wrecked designated tangible personal property;
- (d) where the consumer or person is a boat dealer, a trade-in boat;
- (e) where the consumer or person is an aircraft dealer, a trade-in aircraft;
- (f) designated tangible personal property inherited by the consumer or person; and
- (g) where the consumer or person is a financial institution, designated tangible personal property repossessed by the financial institution.

2000-12; 2013-3

Refunds

2013-3

23.71(1) The Minister may refund the tax paid by the purchaser of an aircraft in the following circumstances:

23.6(5) La personne visée au paragraphe (1) ou (2) ne peut transférer plus d'un bateau au même membre de sa famille immédiate au cours d'une période de douze mois dans les circonstances que prévoit le paragraphe (1) ou (2).

23.6(6) Un bateau qui a été transféré dans les circonstances que prévoit le paragraphe (1) ou (2) ne peut être transféré dans ces circonstances plus d'une fois au cours d'une période de douze mois.

2000-12; 2013-3

Autres exonérations

2000-12

23.7 Un consommateur ou une personne est exonéré de l'obligation de payer la taxe en vertu de la partie VI de la Loi à l'égard des biens personnels tangibles désignés suivants :

- a) Abrogé : 2013-3
- b) un bateau qui ne dépasse pas dix pieds de longueur et qui n'est pas motorisé;
- c) lorsque le consommateur ou la personne est une compagnie d'assurance, un bien personnel tangible désigné qui est une épave;
- d) lorsque le consommateur ou la personne est un concessionnaire de bateaux, un bateau repris;
- e) lorsque le consommateur ou la personne est un concessionnaire d'aéronefs, un aéronef repris;
- f) un bien personnel tangible désigné dont a hérité le consommateur ou la personne; et
- g) lorsque le consommateur ou la personne est une institution financière, un bien personnel tangible désigné repris par l'institution financière.

2000-12; 2013-3

Remboursements

2013-3

23.71(1) Le Ministre peut rembourser la taxe qu'a payée l'acheteur d'un aéronef, si les circonstances qui suivent sont réunies :

(a) the purchaser resells the aircraft within seven days after the date of purchase; and

(b) the purchaser provides proof to the Minister that another person has, within the time referred to in paragraph (a), registered the aircraft in his or her name and paid the tax on it.

23.71(2) The Minister may refund the tax paid by the purchaser of an aircraft in New Brunswick in the following circumstances:

(a) the purchaser removes the aircraft from New Brunswick within 30 days after the date of purchase; and

(b) the purchaser provides proof to the Minister that he or she has, within the time referred to in paragraph (a), removed the aircraft from New Brunswick and, if applicable, paid the tax on it to a territory or another province.

23.71(3) The Minister may refund the tax paid by the purchaser of a boat in the following circumstances:

(a) the purchaser resells the boat within seven days after the date of purchase; and

(b) the purchaser provides the Minister with a copy of the bill of sale containing the complete name, address and telephone number of the purchaser and the date of the sale.

23.71(4) The Minister may refund the tax paid by the purchaser of a boat in New Brunswick in the following circumstances:

(a) the purchaser removes the boat from New Brunswick within 30 days after the date of purchase; and

(b) the purchaser provides proof to the Minister that he or she has, within the time referred to in paragraph (a), removed the boat from New Brunswick and, if applicable, paid the tax on it to a territory or another province.

2013-3

a) l'acheteur revend l'aéronef dans les sept jours qui suivent la date de l'achat;

b) l'acheteur fournit au Ministre la preuve qu'une autre personne a, dans le délai imparti à l'alinéa a), fait immatriculer l'aéronef en son nom et payé la taxe exigible sur l'aéronef.

23.71(2) Le Ministre peut rembourser la taxe qu'a payée l'acheteur d'un aéronef au Nouveau-Brunswick, si les circonstances qui suivent sont réunies :

a) l'acheteur sort l'aéronef du Nouveau-Brunswick dans les trente jours qui suivent la date de l'achat;

b) l'acheteur fournit au Ministre la preuve qu'il a, dans le délai imparti à l'alinéa a), sorti l'aéronef du Nouveau-Brunswick et, le cas échéant, a payé la taxe exigible sur l'aéronef à un territoire ou à une autre province.

23.71(3) Le Ministre peut rembourser la taxe qu'a payée l'acheteur d'un bateau, si les circonstances qui suivent sont réunies :

a) l'acheteur revend le bateau dans les sept jours qui suivent la date de l'achat;

b) l'acheteur fournit au Ministre une copie de l'acte de vente renfermant ses nom, adresse et numéro de téléphone au complet et la date de la vente.

23.71(4) Le Ministre peut rembourser la taxe qu'a payée l'acheteur d'un bateau au Nouveau-Brunswick, si les circonstances qui suivent sont réunies :

a) l'acheteur sort le bateau du Nouveau-Brunswick dans les trente jours qui suivent la date de l'achat;

b) l'acheteur fournit au Ministre la preuve qu'il a, dans le délai imparti à l'alinéa a), sorti le bateau du Nouveau-Brunswick et, le cas échéant, a payé la taxe exigible sur le bateau à un territoire ou à une autre province.

2013-3

Application of the *Revenue Administration Act*

2000-12

23.8(1) Sections 5, 6, 7, 8, 9, 10, 10.1, 11, 26, 26.1 and 28, paragraphs 29(1)(a), (c), (c.1) and (c.2) and sections 39, 40 and 41.1 of the *Revenue Administration Act* do not apply to Part VI of the Act.

23.8(2) Sections 2, 3, 4, 5, 6 and 7, paragraphs 10(a), (b), (c), (e), (f) and (g) and sections 12, 16, 19.1, 19.2, 19.3 and 19.4 of New Brunswick Regulation 84-247 under the *Revenue Administration Act* do not apply to Part VI of the Act.

2000-12; 2010-27; 2016, c.52, s.8

PART IV**COMMENCEMENT****Commencement**

24 *This Regulation shall be deemed to have come into force on April 1, 1997.*

N.B. This Regulation is consolidated to December 16, 2016.

Application de la *Loi sur l'administration du revenu*

2000-12

23.8(1) Les articles 5, 6, 7, 8, 9, 10, 10.1, 11, 26, 26.1 et 28, les alinéas 29(1)a), c), c.1) et c.2) et les articles 39, 40, et 41.1 de la *Loi sur l'administration du revenu* ne s'appliquent pas à la partie VI de la Loi.

23.8(2) Les articles 2, 3, 4, 5, 6 et 7, les alinéas 10a), b), c), e), f) et g) et les articles 12, 16, 19.1, 19.2, 19.3 et 19.4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-247 établi en vertu de la *Loi sur l'administration du revenu* ne s'appliquent pas à la partie VI de la Loi.

2000-12; 2010-27; 2016, ch. 52, art. 8

PARTIE IV**ENTRÉE EN VIGUEUR****Entrée en vigueur**

24 *Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} avril 1997.*

N.B. Le présent règlement est refondu au 16 décembre 2016.